

SVENSK STANDARD

SS-ISO 20766-1:2019



Fastställt/Approved: 2019-04-08
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 43.060.40

Vägfordon – Komponenter för bränslesystem för gasol (LPG) – Del 1: Allmänna krav och definitioner (ISO 20766-1:2018, IDT)

**Road vehicles – Liquefied petroleum gas (LPG) fuel systems
components –
Part 1: General requirements and definitions
(ISO 20766-1:2018, IDT)**

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-80010874>

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Den internationella standarden ISO 20766-1:2018 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av ISO 20766-1:2018.

The International Standard ISO 20766-1:2018 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of ISO 20766-1:2018.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Motorer i bilar, SIS/TK 220.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

Contents		Page
Foreword		v
1 Scope		1
2 Normative references		1
3 Terms and definitions		1
4 Construction and assembly		5
5 Electrical equipment and wiring		6
6 Instructions		6
7 Marking		6
Bibliography		8

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 41, *Specific aspects of gaseous fuels*.

A list of all parts in the ISO 20766 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Road vehicles — Liquefied petroleum gas (LPG) fuel systems components —

Part 1: General requirements and definitions

1 Scope

This document specifies general requirements and definitions of liquefied petroleum gas fuel system components, intended for use on the types of motor vehicles as defined in ISO 3833. It also provides general design principles, and specifies requirements for instructions and marking.

This document is applicable to vehicles (mono-fuel, bi-fuel or dual-fuel applications) using gaseous fuels in accordance with ISO 9162. It is not applicable to the following:

- a) fuel containers;
- b) stationary gas engines;
- c) container mounting hardware;
- d) electronic fuel management; and
- e) refuelling receptacles.

NOTE 1 It is recognized that miscellaneous components not specifically addressed herein can be examined for compliance with the criteria of any applicable part of ISO 20766, including testing to the appropriate functional tests.

NOTE 2 All references to pressure in this document are considered gauge pressures unless otherwise specified.

NOTE 3 This document applies to devices which have a service pressure in the range of 110 kPa (Butane rich at 20 °C) and 840 kPa (Propane rich at 20 °C), hereinafter referred to in this document. Other service pressures can be accommodated by adjusting the pressure by the appropriate factor (ratio).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6722-1, *Road vehicles — 60 V and 600 V single-core cables — Part 1: Dimensions, test methods and requirements for copper conductor cables*

ISO 6722-2, *Road vehicles — 60 V and 600 V single-core cables — Part 2: Dimensions, test methods and requirements for aluminium conductor cables*

ISO 20766 (all parts)¹⁾, *Road vehicles — Liquefied petroleum gas (LPG) fuel systems components*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

1) Under preparation.

SS-ISO 20766-1:2019 (E)

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1 Valves

3.1.1

valve

device by which the flow of a fluid can be controlled

3.1.2

manual valve

valve which is operated manually

3.1.3

remotely controlled (automatic) valve

valve which is not operated manually and controlled by Electronic control unit (ECU)

3.1.4

remotely controlled (automatic) container valve

automatic valve rigidly fixed to the container which controls the flow of gas to the fuel system and controlled by ECU

3.1.5

non return valve or check valve

automatic valve which allows gas to flow in only one direction

3.1.6

excess flow valve

valve which automatically shuts off, or limits, the gas flow when the flow rate exceeds a set design value

3.1.7

manual container valve

manual valve rigidly fixed to the container

3.1.8

pressure relief valve

PRV

self-closing device which opens to prevent a pre-determined pressure being exceeded

3.1.9

service valve

manual valve which is closed only when servicing the vehicle

3.2 Fuels

3.2.1

liquefied petroleum gas vehicle

road vehicle powered by LPG

3.2.2

mono-fuel

road vehicle which operates on liquefied petroleum gas only

Note 1 to entry: It is designed primarily for permanent running on LPG, but may still have a petrol system for emergency purposes.

Note 2 to entry: Also known as "Dedicated Liquefied petroleum gas Vehicle".